



## ⓓ Bedienungsanleitung

# Kfz-Keramikheizer PTC21

Best.-Nr. 2522633

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als Wärmequelle und eignet sich für den Einsatz in Kraftfahrzeugen, Wohnmobilen oder Booten. Die Wärme wird durch ein Keramik-Heizelement erzeugt. Das Produkt eignet sich zum Beispiel zum Antauen vereister Scheiben oder als Fußwärmer. Die Spannungsversorgung erfolgt über eine KFZ-Zigarettenanzünderbuchse.

Dieses Produkt ist zur Verwendung im Innenraum von Kfz, Wohnmobilen oder Booten vorgesehen. Eine Verwendung im Freien ist nicht erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen bzw. verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag usw. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Kfz-Keramikheizer inkl. Halterung
- 2x Schrauben
- Klettband
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

### Sicherheitshinweise

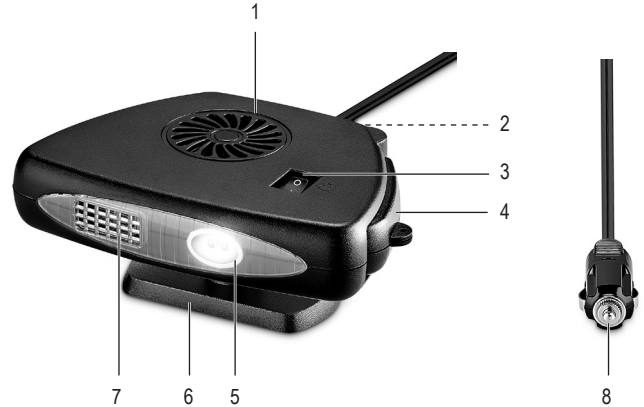


**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge, starken mechanischen Druck oder den Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Schutzgitter. Stecken Sie keine Gegenstände durch die Vergitterung.
- Achten Sie beim Betrieb auf genügend Abstand zu Gegenständen, um die Luftzirkulation nicht zu behindern.

- Beachten Sie, dass das Produkt nach längerem Betrieb besonders im Bereich des Luftauslassgitters heiß sein kann. Fassen Sie daher das Luftauslassgitter nicht an, nachdem Sie das Produkt verwendet haben. Es besteht Verbrennungsgefahr. Lassen Sie das Produkt im Zweifelsfall einige Zeit abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Decken Sie das Produkt nicht ab (z. B. mit einer Decke), um eine Überhitzung des Produkts zu vermeiden.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Das Stromversorgungskabel, der Stecker und das Produkt selbst dürfen nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Gießen Sie nie Flüssigkeiten über dem Gehäuse aus. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags.
- Verbinden Sie den Stecker am Stromversorgungskabel des Geräts nicht mit der Zigarettenanzünderbuchse, wenn das Stromversorgungskabel, der Stecker oder die Öffnungen am Produkt feucht sind.
- Ziehen Sie den Stecker am Stromversorgungskabel aus dem Zigarettenanzünder, wenn Sie das Produkt nicht verwenden.
- Wickeln Sie das Stromversorgungskabel niemals um das Produkt und knicken Sie das Kabel nicht. Dies könnte das Stromversorgungskabel beschädigen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht mit heißen Geräteteilen in Berührung kommt.
- Ziehen Sie niemals an dem Kabel, um das Produkt zu bewegen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht zufälligerweise irgendwo hängenbleibt und dies zum Fall des Produkts führen könnte.
- Verbinden Sie das Produkt niemals mit einer Wechselstromquelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Zusammenhang mit einem separaten Zeitschalter, einem separaten Fernwirksystem oder sonstigen Einrichtungen, die das Gerät automatisch einschalten. In solch einem Fall besteht Brandgefahr, wenn das Gerät abgedeckt oder falsch aufgestellt wurde.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- Achtung, LED-Licht:
  - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
  - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

### Bedienelemente



- |   |                                   |   |                         |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Lufteinlassgitter                 | 5 | LED-Licht               |
| 2 | Ein-/Ausschalter (nicht sichtbar) | 6 | Standfuß (360° drehbar) |
| 3 | Ein-/Ausschalter LED-Licht        | 7 | Luftauslassgitter       |
| 4 | Ausklappbarer Griff               | 8 | Stecker                 |

### Montage



- Montieren Sie die Halterung ausschließlich in der Fahrgastzelle, nicht im Kofferraum.
- Montieren Sie die Halterung so, dass sie nicht die Sicht des Fahrers beeinträchtigt.
- Montieren Sie die Halterung nicht im Entfaltungsbereich von Airbags.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Halterung während der Fahrt nicht lösen kann.
- Achten Sie beim Bohren der Schraublöcher darauf, keine Leitungen zu beschädigen.
- Suchen Sie nach einem geeigneten Ort für die Montage des Produkts. Sie können entweder das Klettband oder die Schrauben verwenden, um das Produkt zu montieren.
- Wenn Sie das Produkt dauerhaft befestigen wollen, verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben. Am Standfuß (6) sind zwei Montagelöcher vorhanden.

## Inbetriebnahme



Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 20 Minuten. Nach dieser maximalen Betriebsdauer lassen Sie das Produkt mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.

Halten Sie ausreichend Abstand zur Windschutzscheibe oder anderen Oberflächen, um eine Beschädigung durch zu starke Hitze zu vermeiden.

- Stecken Sie den Stecker (8) am Stromversorgungskabel in einen Zigarettenanzünder.
- Platzieren Sie das Produkt auf dem Armaturenbrett oder einem anderen gewünschten Ort.
- Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (2) auf der Rückseite des Geräts auf **I** stellen.
- Wenn Sie das Produkt im Dunkeln verwenden, können Sie das LED-Licht (5) einschalten, indem Sie den Ein-/Ausschalter für das LED-Licht (3) auf der Oberseite des Geräts auf **I** stellen.
- Wenn Sie das Produkt als Entfroster verwenden wollen, ziehen Sie den ausklappbaren Griff (4) heraus.
- Richten Sie das Produkt auf die Windschutzscheibe und bewegen Sie es langsam hin und her. Zielen Sie am besten auf besonders stark gefrorene Stellen, bis die Windschutzscheibe entfrosten ist.
- Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden wollen, schalten Sie es aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf der Rückseite des Geräts auf **O** stellen.
- Setzen Sie das Produkt wieder auf den Standfuß, bevor Sie losfahren.



Das Gelenk der Halterung ist um 360 Grad drehbar. Richten Sie das längliche Luftauslassgitter nach Ihren Bedürfnissen aus.

## Pflege und Reinigung

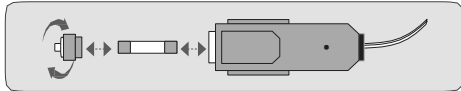
### a) Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zuvor verwendet haben, schalten Sie es aus und lassen Sie es abkühlen.
- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

### b) Sicherung



Das Produkt ist mit einer Sicherung (15 A) ausgestattet, die sich im Stecker am Stromversorgungskabel befindet. Ersetzen Sie diese, falls notwendig, mit einer Sicherung des gleichen Typs (siehe untenstehende Abbildung). Drehen Sie das Ende des Steckers wie dargestellt entgegen dem Uhrzeigersinn ab, setzen Sie eine neue Sicherung des gleichen Typs ein und drehen Sie das Ende des Steckers im Uhrzeigersinn wieder fest.



## Entsorgung des Produkts



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

## Technische Daten

Eingangsspannung.....	12 V/DC
Leistungsaufnahme .....	130 W
Kabellänge.....	ca. 1,8 m
Sicherung (im Stecker) .....	15 A Glasrohrsicherung
Betriebs-/Lagerbedingungen .....	-20 bis +40 °C, 0 – 90 % rF
Abmessungen (B x H x T) .....	183 x 42 x 135 mm
Gewicht.....	450 g

## Operating instructions

# Car ceramic heater PTC21

Item No. 2522633

### Intended use

The product is to be used as a heat source in vehicles, caravans or boats. The heat is produced by the ceramic heating element. The product is suitable for defrosting of iced-up windows or as a foot warmer, for example. The power is supplied via a vehicle cigarette lighter socket.

This product is designed for use in the interior of vehicles, caravans or boats. Do not use it outdoors. Never expose it to moisture.

For safety and approval purposes, you must not rebuild or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- Car ceramic heater incl. mount
- 2x screws
- Hook-and-loop tape
- Operating instructions



### Latest operating instructions

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

### Explanation of symbols



The lightning symbol inside a triangle is used when there is a potential risk of personal injury, such as electric shock.



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual that absolutely have to be observed.



The arrow symbol indicates specific tips and advice on operation.

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

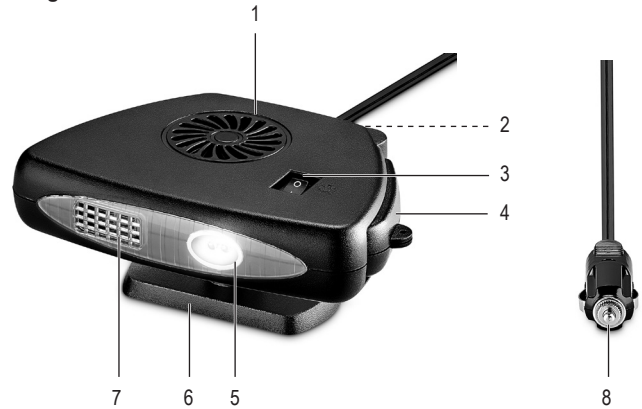


- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. It can be damaged by impacts, blows, heavy mechanical loads or by being dropped, even from a low height.
- Never operate the product without a protective grille. Do not stick any objects through the protective grille.
- During operation, make certain there is a sufficient distance to other objects to ensure the free flow of air.
- Bear in mind that the product can become hot, especially in the area of the air outlet grille, after a long period of use. Therefore, do not touch the air outlet grille after the product has been used. There is a danger of burns. If in doubt, allow the product to cool before touching it.
- Do not cover the product (e.g. with a blanket) to avoid overheating of the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.



- Neither the power supply cable, nor the plug, nor the product itself may come in contact with water or other liquids. Never pour fluids on the housing. There is a danger of a life-threatening electric shock!
- Do not connect the plug of the power supply cable of the device with the cigarette lighter socket if the power supply cable, plug or product openings are wet.
- If you will not be using the product, disconnect the plug of the power supply cable from the cigarette lighter socket.
- Never wind the power supply cable around the product. Do not kink the cable. This may damage the power supply cable.
- Lay the cable such that it does not come in contact with hot parts of the device.
- Never pull on the cable to move the product. Make sure that the cable does not get caught accidentally, which may cause the product to fall.
- Never connect the product to an AC source.
- Do not use the device with a separate timer, a separate telecontrol system or other equipment that switch on the device automatically. There is a danger of fire in such a case, if the device is covered or incorrectly positioned.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Attention, LED light:
  - Do not look directly into the LED light!
  - Do not look into the beam directly or with optical instruments!

### Operating controls



- |                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Air inlet grille            | 5 LED light                           |
| 2 ON/OFF switch (not visible) | 6 Stand foot (rotatable through 360°) |
| 3 LED light ON/OFF switch     | 7 Air outlet grille                   |
| 4 Fold-out handle             | 8 Plug                                |

### Mounting



Only install the mount in the passenger space, but not in the boot. Install the mount such that it cannot obstruct the driver's view.

Do not install the mount within the deployment radius of the airbags. Make sure that the mount cannot detach during travel.

Pay attention that no cables are damaged when drilling the screw holes.

- Look for an appropriate place to install the product. To install the product, you can use either the adhesive strap or the screws.
- Use the supplied screws if you wish to fasten the product permanently. There are two mounting holes on the stand foot (6).

### Operation



Do not use the product for more than 20 minutes. After this maximum operating time, allow the product to cool for at least 5 minutes before using it again.

Keep a sufficient distance from the windscreen or other surfaces to avoid damage by excessive heat.

- Plug the power cable plug (8) into the cigarette lighter socket.
- Place the product on the dashboard or another desired place.
- Switch on the product by turning the ON/OFF switch (2) on the back of the device to the I position.
- When using the product in the dark, you can switch on the LED light (5) by turning the ON/OFF switch of the LED light (3) on the upper side of the device to the I position.
- If you want to use the product for defrosting, pull out the fold-out handle (4).
- Direct the product at the windscreen and move it slowly back and forth. Paying most attention to the heavily frozen areas, proceed until the windscreen is defrosted.

- If you do not intend to use the product any more, switch it off by turning the ON/OFF switch on the back of the device to **O**.
- Put the product onto the stand foot again before driving.



The swivel of the mount is rotatable through 360 degrees. Align the oblong air outlet grille according to your needs.

## Care and cleaning

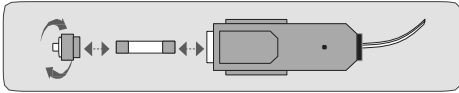
### a) General

- If the product was used prior to cleaning, switch it off and allow it to cool.
- Disconnect the product from the power supply before cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fiber-free cloth.

### b) Fuse



The product is equipped with a fuse (15 A) integrated into the plug of the power supply cable. If necessary, replace it with a fuse of the same type (see figure below). Unscrew the end of the plug by turning it counter-clockwise as shown, insert a new fuse of the same type and tighten the end of the plug clockwise.



## Disposal of the product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

## Technical data

Input voltage .....	12 V/DC
Power consumption .....	130 W
Cable length .....	approx. 1.8 m
Fuse (in the plug).....	15 A glass-tube fuse
Operating / storage conditions.....	-20 to +40 °C, 0 – 90 % RH
Dimensions (W x H x D) .....	183 x 42 x 135 mm
Weight .....	450 g





## F Mode d'emploi

# Chauffage céramique pour véhicule PTC21

N° de commande : 2522633

## Utilisation prévue

Le produit sert de source de chaleur et est adapté pour l'utilisation dans les véhicules, les camping-cars ou les bateaux. La chaleur est produite par un élément chauffant en céramique. Le produit est adapté par ex. pour le dégivrage de vitres gelées ou comme chauffe-pied. La tension d'alimentation est assurée par la prise d'allume-cigare du véhicule.

Ce produit est prévu pour l'utilisation à l'intérieur des véhicules, des camping-cars ou des bateaux. L'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies, l'électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Contenu d'emballage

- Chauffage céramique pour véhicule incl. un support
- 2 vis
- Bande auto-agrippante
- Mode d'emploi



## Mode d'emploi récent

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le code QR qui s'affiche. Suivez les instructions données sur le site Internet.

## Explication des symboles



Le symbole avec l'éclair contenu dans un triangle est utilisé afin de signaler un danger pour votre santé, par ex., causé par une décharge électrique.



Le symbole avec un point d'exclamation contenu dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la « flèche » précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

## Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations fournies dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, de l'humidité élevée, de l'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, d'une pression mécanique forte, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, il peut être endommagé.
- Ne faites jamais fonctionner le produit sans la grille de protection et n'insérez aucun objet au travers de celle-ci.
- Pendant le fonctionnement, veillez à garder une distance suffisante par rapport aux objets afin de permettre la circulation d'air.

• Notez que le produit peut être très chaud après avoir fonctionné pendant une longue durée, particulièrement au niveau de la grille de sortie d'air. Pour cela, ne touchez jamais la grille de sortie d'air après l'utilisation du produit. Il existe un risque d'incendie. En cas de doute, laissez refroidir le produit pendant un moment avant de le toucher.

• Ne couvrez jamais le produit (avec une couverture par ex.) afin d'éviter une surchauffe du produit.

• Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.

• Le câble d'alimentation, le connecteur et le produit lui-même ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne versez jamais des liquides sur le boîtier. Il existe un danger de mort par électrocution !

• Ne branchez pas le connecteur du câble d'alimentation de l'appareil à la prise d'allume-cigare lorsque le câble d'alimentation, le connecteur ou les orifices du produit sont humides.

• Débranchez le connecteur du câble d'alimentation de la prise d'allume-cigare lorsque vous n'utilisez pas le produit.

• N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour du produit et ne pliez jamais le câble. Cela pourrait endommager le câble d'alimentation.

• Placez le câble de façon à éviter qu'il n'entre en contact avec des pièces chaudes.

• Ne tirez jamais sur le câble pour déplacer le produit. Assurez-vous que le câble n'est pas resté coincé quelque part par hasard, ceci afin d'éviter la chute du produit.

• Ne branchez jamais le produit à une source de courant alternatif.

• N'utilisez pas le produit avec un programmeur séparé, un système de commande à distance séparé ou d'autres installations qui allument automatiquement le produit. Dans un tel cas, il existe un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou mal placé.

• Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.

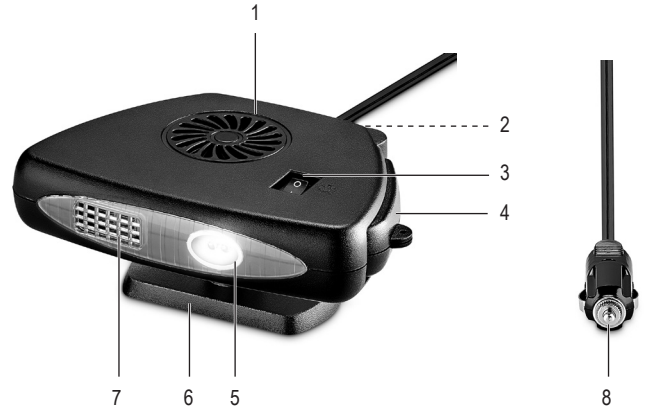
• Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

• Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

• Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :

- Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
- Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !

## Éléments de commande



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Grille d'entrée d'air                     | 5 Lumière à LED                     |
| 2 Commutateur Marche/Arrêt (invisible)      | 6 Pied de support (rotatif à 360 °) |
| 3 Lumière à LED du commutateur Marche/Arrêt | 7 Grille de sortie d'air            |
| 4 Poignée pliable                           | 8 Connecteur                        |

## Montage



Montez le support uniquement dans l'habitacle et non dans le coffre.

Montez le support de manière à ce qu'il n'obstrue pas la vue du conducteur.

Ne montez pas le support dans la zone de déploiement des airbags.

Assurez-vous que le support ne peut pas se desserrer pendant le voyage.

Veillez à ne pas endommager les conduits pendant le perçage des trous de vis.

- Trouvez un emplacement adapté pour le montage du produit. Vous pouvez utiliser soit la bande auto-agrippante soit les vis pour monter le produit.
- Lorsque vous voulez fixer le produit de manière durable, utilisez les vis fournies. Deux trous de montage sont disponibles sur le pied de support (6).

## Mise en marche



Ne faites pas fonctionner le produit pendant plus de 20 minutes. Après cette durée de fonctionnement maximale, laissez le produit refroidir pendant au moins 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Gardez une distance suffisante par rapport au pare-brise ou à d'autres surfaces afin d'éviter tout endommagement dû à une forte chaleur.

- Branchez le connecteur (8) du câble d'alimentation à un allume-cigare.
- Placez le produit sur le tableau de bord ou tout autre emplacement souhaité.
- Mettez le produit sous tension en réglant le commutateur Marche/Arrêt (2) à l'arrière de l'appareil sur I.
- Lorsque vous utilisez le produit dans l'obscurité, vous pouvez activer la lumière à LED (5) en réglant le commutateur Marche/Arrêt de la lumière à LED (3) à l'arrière de l'appareil sur I.
- Lorsque vous utilisez le produit comme dégivreur, enlevez la poignée pliable (4) en la tirant.
- Dirigez le produit vers le pare-brise et déplacez-le lentement en va-et-vient. Visez de préférence les parties qui sont particulièrement très gelées jusqu'à ce que le pare-brise soit dégivré.
- Lorsque vous n'utilisez plus le produit, mettez-le hors tension en réglant le commutateur Marche/Arrêt à l'arrière de l'appareil sur O.
- Remettez le produit sur le pied de support avant de prendre la route.



L'articulation du support est rotative à 360 degrés. Orientez la grille de sortie d'air allongée en fonction de vos besoins.

## Entretien et nettoyage

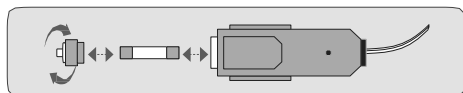
### a) Généralités

- Lorsque vous avez utilisé le produit précédemment, mettez-le hors tension et laissez-le refroidir.
- Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant chaque nettoyage.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.

### b) Fusible



Le produit est équipé d'un fusible (15 A) qui se trouve dans le connecteur du câble d'alimentation. Remplacez-le en cas de nécessité par un fusible du même type (cf. figure ci-dessous). Comme illustré, tournez l'extrémité du connecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis insérez un nouveau fusible du même type et tournez à nouveau l'extrémité du connecteur dans le sens des aiguilles d'une montre de manière ferme.



## Élimination du produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

## Caractéristiques techniques

Tension d'entrée.....	12 V/CC
Consommation d'énergie.....	130 W
Longueur de câble.....	env. 1,8 m
Fusible (dans le connecteur) .....	fusible à tube de verre de 15 A
Conditions de service/stockage....	-20 à +40 °C, 0 – 90 % HR
Dimensions (L x H x P) .....	183 x 42 x 135 mm
Poids.....	450 g



## Gebruiksaanwijzing

# Keramische verwarming PTC21 voor in de auto

Bestelnr. 2522633

### Bedoeld gebruik

Het product wordt gebruikt als warmtebron en is geschikt voor gebruik in motorvoertuigen, campers of boten. De warmte wordt geproduceerd door een keramisch verwarmingselement. Het product is bijvoorbeeld geschikt voor het ontdooien van bevroren ramen of als voetverwarmer. De stroom wordt geleverd via de sigarettenaanstekers in motorvoertuigen.

Dit product is bedoeld voor gebruik in het interieur van auto's, campers of boten. Outdoor gebruik is niet toegelaten. Vermijd contact met vocht.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- Keramische verwarming voor in de auto incl. houder
- 2x schroeven
- Klittenbandtape
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele handleiding

U kunt de actuele handleiding downloaden via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de QR-code. Volg de instructies op de website.

### Uitleg van symbolen



Het symbool met een bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, zoals bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die moeten worden nageleefd.



Het "pijl"-symbool ziet u, wanneer u bijzondere tips en aanwijzingen voor de bediening zult verkrijgen.

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Door stoten, slagen, sterke mechanische druk of een val, zelfs van geringe hoogte, kan beschadiging optreden.
- Gebruik het product nooit zonder beschermingsrooster. Steek geen voorwerpen door het rooster.
- Let erop tijdens het gebruik voldoende afstand te behouden tot voorwerpen om de luchtcirculatie niet te hinderen.

• Merk op dat het product bij langdurig gebruik vooral in de omgeving van het luchtuitlaatrooster heet kan zijn. Raak daarom het luchtuitlaatrooster niet aan nadat u het product hebt gebruikt. Er bestaat risico op brandwonden. Laat het product in geval van twijfel eerst afkoelen voordat u het aanraakt.

• Dek het product niet af (bijv. met een deken), om oververhitting van het product te vermijden.

• Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

• De stroomkabel, de stekker en het product zelf mogen niet met water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Giet nooit vloeistoffen over de behuizing. Er bestaat het risico van een levensgevaarlijke elektrische schok!

• Verbind de stekker van de stroomkabel van het toestel niet met de sigarettenaansteker wanneer de stroomkabel, de stekker of de openingen van het product vochtig zijn.

• Trek de stekker van de stroomkabel uit de sigarettenaansteker als het product niet gebruikt wordt.

• Wikkel de stroomkabel nooit om het product en knak de kabel niet. Dat zou de stroomkabel kunnen beschadigen.

• Leg de kabel zo dat deze niet in aanraking komt met warme toestelonderdelen.

• Trek nooit aan de kabel om het product te bewegen. Let erop dat de kabel niet toevallig ergens achter blijft hangen omdat dit tot het vallen van het product zou kunnen leiden.

• Verbind het product nooit met netstroom.

• Gebruik het toestel niet in combinatie met een aparte timer, een aparte afstandsbediening of gelijkaardige voorzieningen die het toestel automatisch inschakelen. In dergelijk geval bestaat er brandgevaar, als het toestel afgedekt of verkeerd opgesteld zou worden.

• Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.

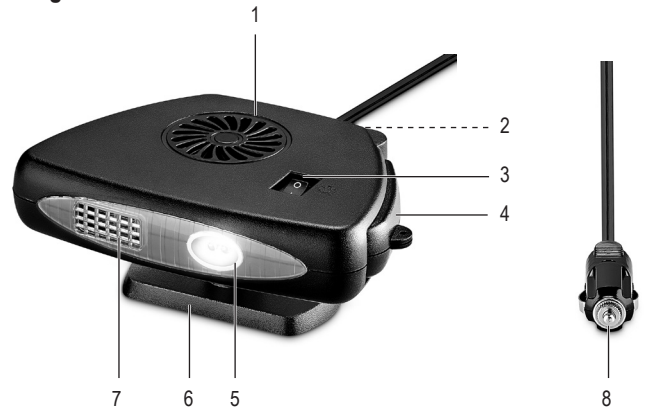
• Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.

• Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

• Let op, LED-licht:

- Kijk niet in de led-lichtstraal!
- Kijk niet direct en ook niet met optische instrumenten!

### Bedieningselementen



- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Luchtinlaatrooster                 | 5 LED-licht                  |
| 2 In-/uitschakelaar (niet zichtbaar) | 6 Standvoet (360° draaibaar) |
| 3 In-/uitschakelaar LED-licht        | 7 Luchtuitlaatrooster        |
| 4 Uitklapbare handgreep              | 8 Stekker                    |

### Montage



Monteer de houder uitsluitend in de passagiersruimte, niet in de kofferruimte.

Monteer de houder zo, dat hij het zicht van de autobestuurder niet hindert.

Monteer de houder niet in het gebied waarin de airbag zich ontvouwt.

Zorg ervoor dat de houder tijdens de rit niet kan los raken.

Let erop dat er, bij het boren van de schroefgaten, geen leidingen worden beschadigd.

- Zoek naar een geschikte plaats voor het monteren van het product. U kunt voor de montage van het product klittenband of schroeven gebruiken.
- Als u het product definitief wil bevestigen, gebruik dan de meegeleverde schroeven. Aan de standvoet (6) zijn twee montagegaten aangebracht.

## Ingebruikname



Gebruik het product niet langer dan 20 minuten. Na deze maximale werktijd laat u het product minstens 5 minuten afkoelen, voordat u het weer gebruikt.

Houd voldoende afstand tot de voorruit of andere oppervlakken om beschadiging door te sterke hitte te vermijden.

- Steek de stekker (8) van de stroomkabel in de sigarettenaansteker.
- Plaats het product op het dashboard of op een andere gewenste locatie.
- Schakel het product aan door de in-/uitschakelaar (2) op de achterzijde van het toestel op I te zetten.
- Als u het product in het donker gebruikt, kunt u het LED-licht (5) inschakelen door de in-/uitschakelaar voor het LED-licht (3) bovenaan het toestel op I te zetten.
- Als u het product als ontdooiër wenst te gebruiken, trekt u de uitklapbare handgreep (4) eruit.
- Richt het product op de voorruit en beweeg het langzaam heen en weer. Richt het liefst op bijzonder sterk bevroren plaatsen, tot de voorruit ontdooid is.
- Als u het product niet meer wenst te gebruiken, dan schakelt u het uit door de in-/uitschakelaar achteraan het toestel op O te zetten.
- Plaats het product opnieuw op de standvoet voordat u verder rijdt.



Het scharnier van de houder is tot 360 graden draaibaar. Richt het langwerpige luchtuitlaatrooster volgens uw wensen.

## Onderhoud en reiniging

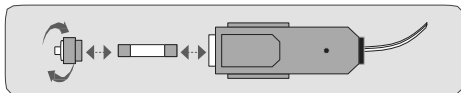
### a) Algemeen

- Als U het product eerder hebt gebruikt, schakel het dan uit en laat het afkoelen.
- Haal de stekker van het product voor het reinigen altijd uit het stopcontact.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken.

### b) Zekering



Het product is voorzien van een zekering (15 A), die zich in de stekker aan de stroomkabel bevindt. Vervang deze, indien nodig, door een zekering van hetzelfde type (zie onderstaande afbeelding). Draai het einde van de stekker los, zoals afgebeeld tegen de klok in, plaats een nieuwe zekering van hetzelfde type en draai het einde van stekker, met de klok mee, weer vast.



## Verwijdering van het product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende **gratis** inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

## Technische gegevens

Ingangsspanning ..... 12 V/DC

Opgenomen vermogen ..... 130 W

Kabellengte ..... ong. 1,8 m

Zekering (in de stekker) ..... 15 A glazen buiszekering

Bedrijfs-/Opslagcondities ..... -20 tot +40 °C, 0 – 90 % RV

Afmetingen (B x H x D) ..... 183 x 42 x 135 mm

Gewicht ..... 450 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

\*2522633\_V2\_0923\_02\_dh\_mh\_nl